

S. PAGÁN, *Pentateuco. Interpretación eficaz hoy*, Clie, Barcelona 2016. ISBN 978-84-8267-966-2, 284 pp.

La escritura de manuales sobre el Pentateuco en español ha sido escasa en los últimos años, tal vez porque este bloque de libros del Antiguo Testamento está pasando por un problema en torno a su composición que no tiene – por lo pronto – una respuesta definitiva. Sin embargo, el año 2016 se han publicado a lo menos 4 obras interesantes. A saber: *El Pentateuco* editado por Alejandro Botta y Ahida Calderón, Verbo Divino. Aborda el Pentateuco desde un acercamiento contextual liberacionista latinoamericano. *Dios, conflicto y promesa. Pentateuco y Libros Históricos*, de José Luis Elorza, Verbo Divino. De corte divulgativo, plantea una lectura existencial del Antiguo Testamento. *Moisés y Elías hablan con Jesús. Pentateuco y Libros Históricos: de su composición a su recepción en el Nuevo Testamento* de Francisco Varo, Verbo Divino. No sólo aborda el Pentateuco, sino también los libros históricos incorporando la interpretación cristiana de los mismos. Finalmente, el libro que reseñamos aquí, escrito por el profesor puertorriqueño Samuel Pagán, traductor de la Biblia y Ministro ordenado de la Iglesia Cristiana, cuyo título es *Pentateuco. Interpretación eficaz hoy*, de la editorial Clie, también del 2016.

La obra de Pagán bordea las 300 páginas y se organiza en 9 capítulos, más un prefacio y una bibliografía. Los primeros cuatro capítulos –que abarcan casi la mitad del libro (124 páginas)– son más bien de introducción general a la Biblia, que propiamente de un manual sobre el Pentateuco. Allí se explica por ejemplo “géneros literarios”, “capítulos y versículos”, “el texto hebreo”, “versiones antiguas”, “traducciones de la Biblia al castellano” (capítulo 1), “la región de Palestina”, “arqueología y Biblia”, “instituciones sociales”, “relaciones familiares” (capítulo 2), “la teología bíblica”, “metodologías de estudios”, “concepto de Dios” (capítulo 3). Recién en el capítulo 4 se entra en materia: “La torá”, “características temáticas y literarias”, “ambiente histórico y teológico del Pentateuco”, “composición

y autoría del Pentateuco”, “interpretación del Pentateuco”, para avanzar en los siguientes capítulos en cada uno de los libros respectivamente. El Génesis (capítulo 5) se presenta con una breve introducción, un apartado sobre la estructura y luego se describen los grandes temas presentes en el libro, comenzando con los dos relatos de la creación y terminando con la historia de José. Se hace novedosa la presentación de “las matriarcas” Sara, Agar, Rebeca, Raquel y la esposa de Putifar (p. 178). Para el Éxodo (capítulo 6), Pagán comienza con la figura de Moisés, en una especie de biografía, luego pone una introducción breve y continúa con el desarrollo de los temas del libro, concluyendo con un apartado sobre “el becerro de oro” (pp. 214-216) que en el Éxodo se desarrolla en el c. 34, es decir, seis capítulos antes de concluir el libro. El libro del Levítico (capítulo 7) se abre con una introducción sobre “el libro y los levitas” (pp. 219-221) y la estructura, para continuar con la descripción temática –siempre al hilo de los capítulos del mismo libro–, agregando un interesante apartado final sobre “lecturas cristianas del libro” (pp. 240-242). En 11 páginas y media se presenta el Libro de los Números. Se abordan cuestiones introductorias sobre el nombre, y la estructura literaria –principalmente–, para entrar luego en el resumen de las tres partes descritas en la estructura, a saber: “La permanencia en el monte Sinaí” (pp. 247-249), “Peregrinar desde el monte Sinaí hasta las llanuras de Moab” (pp. 249-251). Aquí el título debería ser “desde el Sinaí hasta Cades”, tal como se mencionó en la estructura propuesta, le sigue “Viaje desde Cades hasta las llanuras de Moab” (pp. 251-252), terminando con la presentación de la teología del libro. El libro del Deuteronomio (capítulo 9) completa la obra. Comienza con una introducción que –a diferencia de los demás libros– incluye un párrafo dedicado al tema de la redacción. Continúa un resumen de tres discursos de Moisés y no cuatro como la crítica actual suele enumerar, presentando finalmente el tema teológico de la elección como característico de todo el Deuteronomio.

Los puntos bajos del libro están en: 1) La desproporción temática de los tres primeros capítulos con contenidos fácilmente prescindibles en un manual como éste. 2) La conclusión sobre la “composición y autoría del Pentateuco” (pp.134-137), donde se sostiene la autoría mosaica del Pentateuco: “En el corazón mismo de ese importante proceso redactor (...) está la figura extraordinaria y cimera de Moisés (...). Es importante señalar

que la Torá misma indica que Moisés redactó parte de su contenido” (p. 137). Esta teoría nos sitúa en la etapa pre-crítica del Pentateuco, actualmente sin seguidores en el ámbito de los estudios bíblicos modernos. 3) Que se dedica muy pocas páginas (tres y media) al complejo tema de la “interpretación del Pentateuco”, centrándose el autor casi exclusivamente en presentar la hipótesis documentaria de J. Wellhausen (1876), que llama “teoría de las fuentes” (p. 138), dejando de lado todas las nuevas teorías surgidas desde R. Rendtorff (1977) hasta nuestros días.

Los puntos altos son: 1) El lenguaje cercano y claro, que facilita presentar los temas. Se presenta un excelente resumen del contenido de cada uno de los libros del Pentateuco. 2) La intuición crítica no fundamentalista ni espiritualista en presentar los temas de cada uno de los libros. 3) La presentación del libro de Los Números es tal vez la mejor lograda, aunque muy sucinta –11 páginas y media de extensión, la más breve de todos los libros–, bien articulada: introducción/tres partes del libro, que siguen la estructura presentada/teología.

**Pablo Uribe Ulloa**

Instituto de Teología  
Universidad Católica de la Sma. Concepción  
Concepción, Chile  
Correo electrónico: puribe@ucsc.cl